

Russian

The study of Russian involves the study of the language, literature and culture of the Russian-speaking people. Russian is the official language of the Russian Federation, with some 150 million speakers, and is still a *lingua franca* amongst the countries of the Commonwealth of Independent States. It is a language with a significant modern literature. The 19th century boasts such writers as Pushkin, Tolstoy, Dostoevsky and Chekhov, and there have been five winners of the Nobel Prize for Literature in the 20th century who wrote in Russian: Brodsky, Bunin, Pasternak, Sholokhov and Solzhenitsyn.

The Russian program, housed in the School of Languages and Linguistics, provides a comprehensive range of subjects within the general area of Russian language, literature and culture. Students are also able and encouraged to take subjects in Russian and East/Central European history and political science as part of their major. It is also possible to undertake a linguistic study of another Slavic language (currently Czech) at a higher level.

The School of Languages, Cultures and Linguistics at Monash University also offers a wide range of undergraduate and postgraduate subjects in Slavic languages, literatures and cultures which can be taken on a complementary course basis by Melbourne University students as part of their degree. The language offered at Monash University is Ukrainian.

Time commitment to study

As well as scheduled contact hours for lectures, tutorial and seminars a considerable additional time commitment is needed to complete the academic requirements of each subject.

A subject-specific time commitment to study will be provided by your lecturer or tutor at the beginning of semester to help you schedule your workload and successfully manage your time during the semester. In addition, general estimates of the total time commitment required to study a 12.5-point single semester subject in the Faculty of Arts can be found on page 1.

Language study streams

The program offers two streams of Russian:

Beginners

The beginners stream is for students who have little or no knowledge of Russian. It is available to students at both first and second year, although students intending to complete a major in Russian will need to commence their language study in the first year.

Post-VCE

The post-VCE stream is only available to students who have obtained a pass in VCE Russian, or an approved equivalent.

Diploma in Modern Languages (Russian)

The Diploma in Modern Languages (DML) enables students to gain a diploma in language study while completing an undergraduate degree at the University of Melbourne.

The DML involves a three-year sequence of language study, totalling a minimum of 100 points. It adds one year to the duration of an ordinary degree course.

The DML (Russian) is offered in beginners and post-VCE streams. Russian subjects are taken alongside the degree subjects in an integrated sequence of study. This must be approved by a faculty course adviser and the Head of the Russian Program. See *Diploma in Modern Languages* (p.15).

Structuring the Diploma in Modern Languages (Russian)

The DML (Russian) takes one of the following forms:

Beginners stream

First year	Points
126-150 Beginners Russian A (p.2)	6.25
126-151 Beginners Russian B (p.2)	12.5
126-152 Beginners Russian C (p.2)	6.25
126-153 Beginners Russian D (p.2)	12.5
Second year	Points
126-154 Intermediate Russian A (p.3)	6.25
126-155 Intermediate Russian B (p.3)	12.5
126-156 Intermediate Russian C (p.3)	6.25
126-157 Intermediate Russian D (p.3)	12.5

Third year	Points
126-158 Advanced Russian A (p.3)	12.5
126-159 Advanced Russian B (p.3)	12.5

Post-VCE stream

First year	Points
126-154 Intermediate Russian A (p.3)	6.25
126-155 Intermediate Russian B (p.3)	12.5
126-156 Intermediate Russian C (p.3)	6.25
126-157 Intermediate Russian D (p.3)	12.5
Second year	Points
126-158 Advanced Russian A (p.3)	12.5
126-159 Advanced Russian B (p.3)	12.5

One second/third year optional subject 12.5

Third year Points

Two second/third or third/fourth year optional subjects 25

Optional subjects Points

Second/third-year subjects

126-210 Russian C19th Literature and Society (p.4)	12.5
126-219 Russian Linguistics A (p.4)	12.5
126-220 Russian Linguistics B (p.4)	12.5

Third/fourth-year subjects

126-421 Advanced Topics in Russian Grammar A (p.4)	12.5
126-422 Advanced Topics in Russian Grammar B (p.4)	12.5
126-423 Introduction to Czech through Russian (p.4)	12.5
126-424 Reading Course in Slavic Studies (p.5)	12.5

Requirements for a major

A major in Russian can be completed through either the beginners or post-VCE stream. It consists of 112.5 points comprising:

- first-year subjects in Russian (37.5 points); and
- second-year subjects in Russian (37.5 points); and
- third-year subjects in Russian (37.5 points).

A major must include the following subjects:

- 126-158 Advanced Russian A
- 126-159 Advanced Russian B

Structuring a major

A major takes one of the following forms:

Beginners stream

First year	Points
126-150 Beginners Russian A (p.2)	6.25
126-151 Beginners Russian B (p.2)	12.5
126-152 Beginners Russian C (p.2)	6.25
126-153 Beginners Russian D (p.2)	12.5
Second year	Points
126-154 Intermediate Russian A (p.3)	6.25
126-155 Intermediate Russian B (p.3)	12.5
126-156 Intermediate Russian C (p.3)	6.25
126-157 Intermediate Russian D (p.3)	12.5
Third year	Points
126-158 Advanced Russian A (p.3)	12.5
126-159 Advanced Russian B (p.3)	12.5
One third-year level optional subject	12.5

Post-VCE stream

First year	Points
126-154 Intermediate Russian A (p.3)	6.25
126-155 Intermediate Russian B (p.3)	12.5
126-156 Intermediate Russian C (p.3)	6.25
126-157 Intermediate Russian D (p.3)	12.5
Second year	Points
126-158 Advanced Russian A (p.3)	12.5
126-159 Advanced Russian B (p.3)	12.5
One second-year level optional subject	12.5
Third year	Points
Three third-year level optional subjects	

Optional subjects

Students may include Slavic studies subjects offered by Monash University as optional subjects in this major. Students wishing to take these subjects should seek advice from the Department of Slavic Studies at Monash University, and a course advisor in the Faculty of Arts. For more information about complementary enrolment, see page 7

Second/third-year		Sem.
Russian		
126-210	Russian C19th Literature and Society (p.4)	1
126-219	Russian Linguistics A (p.4)	N/A
126-220	Russian Linguistics B (p.4)	N/A
126-226	Reading Russian for Social Scientists A (p.4)	N/A
126-227	Reading Russian for Social Scientists B (p.4)	N/A
History		
131-031	The Crisis Zones of Europe (p.6)	1
131-050	The Russian Revolution 1890-1924 (p.7)	1
131-082	Age of Stalin 1924 - 1953 (p.10)	N/A
131-083	The Decline & Fall of the Soviet Empire (p.10)	N/A
Political science		
166-030	Transitions in Central & Eastern Europe (p.5)	2
Third/fourth-year		Sem.
Russian		
126-421	Advanced Topics in Russian Grammar A (p.4)	1
126-422	Advanced Topics in Russian Grammar B (p.4)	2
126-423	Introduction to Czech through Russian (p.4)	N/A
126-424	Reading Course in Slavic Studies (p.5)	1 rep 2

Combined honours entry

Currently, there is no pure honours program in Russian. This means that students must combine fourth-year honours in Russian with another program in the Faculty of Arts at the University of Melbourne.

For information on how to apply see *Applying for Honours* (p.13).

The prerequisites for entry to fourth-year combined honours in Russian are:

- completion of all the requirements for the BA; and
- completion of a major in Russian; and
- completion of a major in the combining program, and eligibility to enrol in honours in this area; and
- an average grade of H2B or higher over the second/third-year subjects within the Russian major.

Students undertaking combined honours in Russian and another area of study must complete:

- 126-516 Russian Thesis (p.5) (37.5 points)
- *and*
- two honours subjects in Russian (25 points); and
- three honours subjects in the combining discipline (37.5 points); and
- *or*
- honours thesis in the combining discipline (37.5 points); and
- two honours subjects in the combining discipline (265 points); and
- three honours subjects in Russian.

Studying overseas

Students are encouraged to take in-country studies in Russian. Credit may be granted for subjects approved prior to the studies being undertaken. Melbourne Abroad Scholarships are available on a competitive basis through the School of Languages and Linguistics for such study trips.

Career opportunities

Graduates of the Bachelor of Arts who have majored in Russian have found employment in teaching, the media, the theatre, the public service, diplomacy and tourism. In addition, when combined with another or a higher degree, Russian equips graduates for careers in academia, international law, and international business. Commercial dealings between the West, including Australia and Russia are also increasing.

For more information

German, Russian and Swedish
School of Languages and Linguistics
6th Floor, Arts Centre
The University of Melbourne
Victoria 3010
Tel: +61 3 8344 5187
Email: robertjl@unimelb.edu.au

Web: <http://www.grs.unimelb.edu.au/>

Language subjects

126-150 Beginners Russian A

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 6.25

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Corequisites: Students must be concurrently enrolled in 126-151 Beginners Russian B (p.2)

Contact: Two 1-hour lectures per week (*Semester 1*).

Description: This is a beginners subject covering the basic grammatical system of Russian. The subject teaches students to translate simple texts from Russian into English and vice versa and should provide students with an active knowledge of around 500 words and a passive knowledge of a further 200 words.

Assessment: A 1.5-hour exam 75% (at the end of semester) and a mid-semester test 25%.

Prescribed texts: E Stepanova et al, *Russky yazyk dlya vsekh (Russian for Everybody)*, (6th ed. or later).

126-151 Beginners Russian B

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Corequisites: Students must be concurrently enrolled in 126-150 Beginners Russian A (p.2)

Contact: Three 1-hour lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This is a beginners subject covering all areas of the language, ie. reading, writing, aural comprehension and oral skills, and including use of computer-aided language learning. This subject covers the basic grammatical system of Russian; teaches students to translate simple texts from Russian into English and vice versa; and should provide students with an active knowledge of around 500 words and a passive knowledge of a further 200 words (all from the textbook). The subject should enable students to conduct elementary conversation on a limited number of basic topics (eg. family, weather, travel, studies); and introduces students to Russian society and culture.

Assessment: Regular written assignments 90% (throughout the semester) and a 10-minute oral exam 10% (at the end of semester).

Prescribed texts: E Stepanova et al, *Russky yazyk dlya vsekh (Russian for Everybody)*, (6th ed. or later).

126-152 Beginners Russian C

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 6.25

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: 126-151 Beginners Russian B (p.2) or equivalent.

Corequisites: Students should be concurrently enrolled in 126-153 Beginners Russian D (p.2)

Contact: Two 1-hour lectures per week (*Semester 2*).

Description: This is a beginners subject covering the basic grammatical system of Russian. The subject teaches students to translate simple texts from Russian into English and vice versa; and should provide students with an active knowledge of around 1200 words and a passive knowledge of a further 500 words.

Assessment: A 1.5-hour exam 75% (at the end of semester) and a mid-semester test 25%.

Prescribed texts: E Stepanova et al, *Russky yazyk dlya vsekh (Russian for Everybody)*, (6th ed) or later.

126-153 Beginners Russian D

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: 126-151 Beginners Russian B (p.2) or equivalent

Corequisites: Students should be concurrently enrolled in 126-152 Beginners Russian C (p.2)

Contact: Three 1-hour lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: This is a beginners subject covering all areas of the language, ie. reading, writing, aural comprehension and oral skills, including use of computer-aided language learning. The subject covers the basic grammatical system of Russian; teaches students to translate simple texts from Russian into English and vice versa; and should provide students with an active knowledge

of around 1200 words and a passive knowledge of a further 500 words. The subject should enable students to conduct elementary conversation on a limited number of basic topics (eg. family, weather, travel, studies). Students will also be introduced to Russian society and culture.

Assessment: Regular written assignments 90% (throughout the semester) and a 10-minute oral exam 10% (at the end of semester).

Prescribed texts: E Stepanova et al, *Russky yazyk dlya vsekh (Russian for Everybody)*, (6th ed) or later.

126-154 Intermediate Russian A

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 6.25

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: 126-153 Beginners Russian D (p.2) or equivalent.

Corequisites: Students should be concurrently enrolled in 126-155 Intermediate Russian B (p.3)

Contact: Two 1-hour lectures per week (*Semester 1*).

Description: This subject involves consolidation of basic Russian grammar, formal grammar exercises, and use of computer-aided language learning. By the end of the subject, students should be able to demonstrate a solid control of the basic grammatical system; show an active or passive knowledge of the relevant vocabulary from the textbook and texts; and translate from Russian into English simpler texts without a dictionary and texts of medium difficulty with the help of a dictionary.

Assessment: A 1.5-hour exam 75% (at the end of semester) and a mid-semester test 25%.

Prescribed texts: E Stepanova et al, *Russky yazyk dlya vsekh (Russian for Everybody)*, (6th ed) or later. • S Khavronina, *Russian as We Speak It*.

126-155 Intermediate Russian B

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: 126-153 Beginners Russian D (p.2) or equivalent.

Corequisites: Students should be concurrently enrolled in 126-154 Intermediate Russian A (p.3)

Contact: Three 1-hour lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This subject involves consolidation of basic Russian grammar, formal grammar exercises, and use of computer-aided language learning. By the end of the subject, students should be able to demonstrate a solid control of the basic grammatical system; show an active or passive knowledge of the relevant vocabulary from the textbook and texts; translate from Russian into English simpler texts without a dictionary and texts of medium difficulty with the aid of dictionary; conduct conversation and write compositions on a limited number of basic topics (eg. family, weather, travel, studies); and gain an introductory knowledge of Russian society and culture.

Assessment: Regular written assignments 90% (throughout the semester) and a 10-minute oral exam 10% (at the end of the semester).

Prescribed texts: E Stepanova et al, *Russky yazyk dlya vsekh (Russian for Everybody)*, (6th ed) or later. • S Khavronina, *Russian as We Speak It*.

126-156 Intermediate Russian C

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 6.25

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: 126-155 Intermediate Russian B (p.3) or equivalent.

Corequisites: Students should be concurrently enrolled in 126-157 Intermediate Russian D (p.3)

Contact: Two lectures per week (*Semester 2*).

Description: This subject involves a more detailed study of Russian grammar and formal grammar exercises. By the end of the subject, students should demonstrate a good knowledge of the basic grammatical system; show an active or passive knowledge of the relevant vocabulary from the textbook and texts; and translate from Russian into English simpler texts without a dictionary and texts of medium difficulty with the help of a dictionary.

Assessment: A 1.5-hour exam 75% (at the end of semester) and a mid-semester test 25%.

Prescribed texts: S Khavronina, *Russian As We Speak It*. • P Davis and D Opredek, *Making Progress in Russian*, (2nd ed) 1997.

126-157 Intermediate Russian D

Availability: 1st, 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: 126-155 Intermediate Russian B (p.3) or equivalent.

Corequisites: Students should be concurrently enrolled in 126-156 Intermediate Russian C (p.3)

Contact: Three 1-hour lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: Students completing this subject will have developed their knowledge of grammatical structures and vocabulary; improved their reading knowledge through translation of authentic Russian texts involving a reader-response approach; improved their aural comprehension through multimedia and audio-visual material; and have deepened their knowledge of Russian society and culture. At the end of the semester students should be able to communicate effectively and accurately in both spoken and written Russian.

Assessment: Regular written assignments 90% (throughout the semester) and a 10-minute oral exam 10% (at the end of the semester).

Prescribed texts: S Khavronina, *Russian As We Speak It*. • P Davis and D Opredek, *Making Progress in Russian*, (2nd ed) 1997.

126-158 Advanced Russian A

Availability: 2nd, 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Contact: A 1-hour lecture, a 1-hour seminar and two 1-hour language classes per week (*Semester 1*).

Description: This subject involves advanced grammar, translation in both directions, composition, and close study of literary texts. By the end of the subject, students should demonstrate a very solid control of the grammatical system; demonstrate a fairly large active and passive vocabulary, sufficient for translating medium-difficulty texts (Russian to English) without a dictionary and difficult ones with a dictionary; be able to write and converse in Russian on relatively serious topics (eg. social or political issues); understand normal spoken Russian (eg. lectures, broadcast talks) on any general topic; and understand the content and literary structure of selected literary texts (by commenting and translating). Students should also develop a deeper knowledge of Russian society and culture.

Assessment: A 2-hour exam 40% (at the end of the semester), a 10-minute oral exam 10% (at the end of the semester) and written assignments totalling 1000 words for second/third-year, 2000 words for 4th-year 50% (due throughout the semester).

Prescribed texts: S Khavronina, *Russian As We Speak it*. • P Davis & D Opredek, *Making Progress in Russian*, (2nd ed) 1997.

126-159 Advanced Russian B

Availability: 2nd, 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Contact: A 1-hour lecture, a 1-hour seminar and two 1-hour language classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject involves advanced grammar, translation in both directions, composition, and close study of literary texts. By the end of the subject students should demonstrate a very solid control of the grammatical system; demonstrate a fairly large active and passive vocabulary, sufficient for translating medium-difficulty texts (Russian to English) without a dictionary and difficult ones with a dictionary; be able to write and converse in Russian on relatively serious topics (eg. social or political issues); understand normal spoken Russian (eg. lectures, broadcast talks) on any general topic; and understand the content and literary structure of selected literary texts (by commenting and translating). Students should also develop a deeper knowledge of Russian society and culture.

Assessment: A 2-hour exam 40% (at the end of the semester), a 10-minute oral exam 10% (at the end of the semester) and written assignments totalling 1000 words for second/third year, 2000 words for 4th year 50% (due throughout the semester).

Prescribed texts: S Khavronina, *Russian As We Speak it*. • P Davis & D Opredek, *Making Progress in Russian*, (2nd ed) 1997.

126-214 Introduction to Old Church Slavonic

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: 126-155 Intermediate Russian B (p.3) or equivalent knowledge of Russian or another Slavonic language

Contact: Two 1-hour lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 2*).

Description: This subject introduces students to the earliest written language of the Slavs, Old Church Slavonic. It gives an introduction to its historical phonology, morphology and syntax. Extensive use of Old Church Slavonic texts will be made.

Assessment: Regular assignments during the semester totalling 3000 words (50%) and a one-hour exam at the end of the semester (50%).

Prescribed texts: W R Schmalstieg, *An Introduction to Old Church Slavic*, Slavica 1982.

126-219 Russian Linguistics A

Note: Formerly 126-160. Students who have completed 126-160 are not permitted to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Semester: Not Offered

Description: This subject builds on the knowledge students already have of Russian and introduces them to many of the main linguistic features of the modern language. It stresses both a theoretical knowledge of (Russian) linguistics as well as the practical application of that knowledge for the purposes of improving students' Russian. The following areas are covered: varieties of language register (eg. colloquial versus 'higher' register, Russian dialects); problems of meaning (eg. homonyms, paronyms); problems of translating from English to Russian; language and everyday life (eg. measurements, numbers, names of countries and nationalities); verbal etiquette (eg. forms of address); and Russian morphology (inflection of nouns, adjectives and verbs).

126-220 Russian Linguistics B

Note: Formerly available as 126-161. Students who have completed 126-161 are not permitted to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Semester: Not Offered

Description: This subject builds on the knowledge students already have of Russian and introduces them to many of the main linguistic features of the modern language. It stresses both a theoretical knowledge of (Russian) linguistics as well as the practical application of that knowledge for the purposes of improving students' Russian. The following areas are covered: vocabulary and idiom (eg. loanwords, neologisms, proverbs); word formation (eg. prefixes, suffixes); prepositions and the cases they govern syntax; (eg. use of cases, use of aspects); phonetics and phonology.

126-226 Reading Russian for Social Scientists A

Note: Formerly 126-162. Students who have completed 126-162 are not permitted to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Semester: Not Offered

Description: This subject introduces students with no prior knowledge of Russian to Russian social science texts (texts on current affairs, history, politics, sociology, geography etc.). It provides students with the basic grammatical tools and vocabulary needed to gain a passive knowledge of Russian in order for them to be able to read such texts with the aid of a dictionary. By the end of the subject, students should be able to read, understand and translate into English Russian texts of moderate difficulty with the aid of a dictionary.

126-227 Reading Russian for Social Scientists B

Note: Formerly 126-163. Students who have completed 126-163 are not permitted to enrol in this subject.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Semester: Not Offered

Description: This subject introduces students who have completed Reading Russian for Social Scientists A (or at least the equivalent) to more advanced social science texts (texts on current affairs, history, politics, sociology, geography etc.). By the end of the subject, students should be able to read, understand and translate into English advanced Russian texts with the aid of a dictionary.

Optional subjects

Second/third-year subjects

126-210 Russian C19th Literature and Society

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Contact: Two 1-hour lectures and a 1-hour tutorial per week (*Semester 1*).

Description: This subject is an introduction to Russian culture and society in the 19th century through the study of literary texts against a background of

Russian and European artistic and intellectual movements (Romanticism, Realism, 'Nihilism', 'new art' at the turn of the century). Students who complete the subject should have become familiar with selected major texts of the 19th century Russian literary canon, and be able to critique these through contemporary critical theory and in an interdisciplinary context which draws on philosophy and the arts in European culture in general. The texts are studied in English, but students specialising in Russian language read specified texts in the original.

Assessment: A written classpaper of 1000 words 25% (due during semester), an essay of 3000 words 65% (due at the end of semester), attendance and participation in tutorials 10%.

Prescribed texts: A Pushkin, *The Queen of Spades*. • M Lermontov, *A Hero of our Time*. • L Tolstoy, *Anna Karenina*. • F Dostoevsky, *Crime and Punishment*. • I Turgenev, *Fathers and Sons*.

131-031 The Crisis Zones of Europe

See full subject details on page 6.

131-050 The Russian Revolution 1890-1924

See full subject details on page 7.

131-082 Age of Stalin 1924 - 1953

See full subject details on page 10.

131-083 The Decline & Fall of the Soviet Empire

See full subject details on page 10.

166-030 Transitions in Central & Eastern Europe

See full subject details on page 5.

Third/fourth-year subjects

126-421 Advanced Topics in Russian Grammar A

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Contact: A 1-hour lecture, a 1-hour seminar and two 1-hour language classes per week (*Semester 1*).

Description: This is a post-advanced language-acquisition subject, in the course of which students should be able to enhance their capacity to use correct, idiomatic Russian both in written and spoken form; acquire the ability to understand and translate messages of a sophisticated level of complexity occurring in a variety of styles and contexts; and develop a conceptual understanding of the language through a linguistic study of language functions.

Assessment: A 2-hour exam 40% (at the end of semester), a 10-minute oral exam 10% (at the end of the semester) and written assignments totalling 1000 words for 2nd/3rd year, 2000 words for 4th year 50% (throughout the semester).

126-422 Advanced Topics in Russian Grammar B

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Contact: A 1-hour lecture, a 1-hour seminar and two 1-hour language classes per week (*Semester 2*).

Description: This is a post-advanced language-acquisition subject which builds on the knowledge gained in 126-421 Advanced Topics in Russian Grammar A (*p.4*). Students who complete it should be able to enhance their capacity to use correct, idiomatic Russian both in written and spoken form; acquire the ability to understand and translate messages of a sophisticated level of complexity occurring in a variety of styles and contexts; and develop a conceptual understanding of the language through a linguistic study of language functions.

Assessment: A 2-hour exam 40% (at the end of semester), a 10-minute oral exam 10% (at the end of the semester) and written assignments totalling 1000 words for 2nd/3rd year, 2000 words for 4th year 50% (throughout the semester).

126-423 Introduction to Czech through Russian

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

Prerequisites: Permission of the coordinator.

Semester: Not Offered

Description: This subject is a contrastive linguistic study, involving both theory and practice, of Russian and Czech. By the end of the subject students

should have a basic understanding of Czech, especially in contrast to Russian; be able to read any Czech texts with the help of a dictionary; be able to pronounce Czech reasonably well; be in a position to continue independently learning to use Czech at all levels.

126-424 Reading Course in Slavic Studies

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: Approval of the subject coordinator.

Contact: Regular meetings with the supervisor (*Semester 1, repeat 2*).

Description: Students studying Slavic studies, including Russian, may be permitted to take this individual reading subject. After consultation with an appropriate member of staff who agrees to act as a supervisor, students wishing to take this subject should submit to the coordinator details of their proposed topic for approval, including bibliography and a proposed schedule of assignments. Approval may not be given if there is substantial overlap between the proposed topic and the content of an existing subject. Students may enrol in this subject only if they have already completed all other optional subjects available.

Assessment: Two 2000-word essays 50% each (one due mid-semester and one at the end of semester) for 3rd-year students, a 2000-word essay and a 3000-word essay for 4th-year students 50% each.

Fourth-year subjects

126-516 Russian Thesis

Availability: 4th year

Credit points: 37.5

Coordinator: Dr Robert Lagerberg

Prerequisites: Admission to fourth-year combined honours in Russian.

Contact: Regular meetings with supervisor over two consecutive semesters of enrolment (*Semester 1, repeat 2*).

Description: Research into Russian language or literature on a selected topic approved by the head of Russian in coordination with the thesis supervisor.

Assessment: Students must write a thesis of 10 000 words in Russian or 12 000 words in English on an approved topic 100% (due before the end of the second semester of enrolment).

